



OGÓLNY REGULAMIN SPRZEDAŻY

ARTYKUŁ 1: ZAKRES REGULAMINU

Celem niniejszego regulaminu („**Regulamin**”) jest określenie relacji umownych między firmą Dental Monitoring, *société par actions simplifiée* utworzoną na podstawie przepisów prawa francuskiego, zarejestrowaną pod adresem 75, rue de Tocqueville, 75017 w Paryżu (Francja) („**Firma DM**”), występującą w imieniu własnym i swoich Podmiotów zależnych, oraz Państwa prywatną praktyką („**Klient**”).

Firma DM zajmuje się opracowywaniem, wytwarzaniem i dystrybucją oprogramowania, infrastruktury cyfrowej, protokołów, interfejsów i aplikacji na urządzenia przenośne („**Oprogramowanie i usługi cyfrowe**”) oraz sprzętu („**Sprzęt**”) przeznaczonych do stosowania w sektorze stomatologicznym (łącznie „**Rozwiązania DM**”).

Klient jest praktyką dentystyczną świadczącą pacjentom usługi w zakresie stomatologii i (lub) ortodoncji.

Klient zamierza oferować swoim pacjentom Rozwiązania DM.

Niniejszy Regulamin i powiązana z nim Umowa dotycząca ochrony danych określają komercyjne warunki współpracy między Firmą DM i Klientem oraz stanowią wyłączną podstawę wszelkich negocjacji handlowych, chyba że uzgodniono inne warunki (np. w postaci odrębnej umowy) z Klientem. W takiej sytuacji inne warunki będą miały pierwszeństwo przed niniejszym Regulaminem.

ARTYKUŁ 2: DEFINICJE

Wymienione poniżej terminy wyróżnione wielką literą, łącznie z terminami wymienionymi w artykule 1 Regulaminu, oznaczają, co następuje:

- Termin „**Podmioty stowarzyszone**” oznacza wszelkie podmioty kontrolowane przez Firmę DM. Do celów niniejszego Regulaminu termin „kontrola” oznacza uprawnienia i możliwość kierowania działaniami takiego podmiotu, bezpośrednio lub pośrednio, na mocy posiadanych udziałów z prawem głosu, zawartej umowy lub na innej podstawie.
- Terminy „**Umowa**” lub „**Regulamin**” oznaczają niniejszy regulamin sprzedaży wraz z Planem i wprowadzanymi w nich późniejszymi poprawkami lub uzupełnieniami; wszelkie określenia zawierające słowo „niniejszy” i podobne odnoszą się do tej Umowy lub jej dowolnej sekcji bądź części.
- Termin „**Konto firmowe**” oznacza konto/pulpit Klienta na platformie DentalMonitoring („**Platforma DM**”).
- Termin „**Klient**” ma znaczenie przypisane mu w Preambule.
- Termin „**Informacje poufne**” ma znaczenie przypisane mu w sekcji 15.1.
- Termin „**Dane klienta**” ma znaczenie przypisane mu w sekcji 9.

- Termin „**Umowa o ochronie danych**” oznacza Umowę o ochronie danych dołączoną do Regulaminu, na którą Klient musi wyrazić zgodę w ramach Rozwiązania DM.
- Termin „**Rozwiązanie DM**” ma znaczenie przypisane mu w Preambule. Szczegółowe informacje na temat Oprogramowania i usług cyfrowych oraz Sprzętu wchodzących w zakres Rozwiązania DM są dostępne na Koncie firmowym.
- Termin „**Dział doświadczeń klienta Firmy DM**” oznacza dział Firmy DM, który zajmuje się zgłoszeniami Klienta, w tym Zwrotami oraz Refundacjami.
- Termin „**Dokumentacja**” oznacza wszystkie bieżące podręczniki, instrukcje, specyfikacje i inne dokumenty oraz materiały, które opisują funkcje, komponenty lub wymagania Rozwiązania DM oraz ułatwiają korzystanie z niego, udostępniane Klientowi na zasadach określonych w Regulaminie.
- Termin „**Data wejścia w życie**” oznacza wcześniejszą z następujących dat: (i) data zaakceptowania Regulaminu przez Klienta lub (ii) data podpisania formularza zamówienia.
- Termin „**Użytkownik końcowy**” oznacza pacjenta Klienta zarejestrowanego do używania Rozwiązania DM.
- Termin „**Sprzęt**” ma znaczenie przypisane mu w Preambule i odnosi się do wyrobu DM ScanBox z retraktorami policzków, urządzenia ScanBox Pro i adaptera LED.
- „**Zasady gwarancji na sprzęt**” określają (i) warunki zwrotu wadliwego Sprzętu do Firmy DM, (ii) zasady realizowania Refundacji dla Klienta (iii) oraz Procedurę gwarancji na sprzęt.
- Termin „**Procedura gwarancji na sprzęt**” oznacza ścieżkę postępowania dla Klientów w celu przeprowadzenia Zwrotu wadliwego Sprzętu i uzyskania Refundacji.
- Termin „**Składniki na otwartej licencji**” oznacza wszelkie komponenty oprogramowania podlegające otwartej umowie licencyjnej dotyczącej, w tym m.in. Apache License, BSD License, GNU General Public License lub GNU Library, a także wszelkim innym zobowiązaniom, ograniczeniom lub umowom licencyjnym, które zasadniczo spełniają definicję oprogramowania na otwartej licencji używaną przez organizację Open Source Initiative.
- Termin „**Strony**” oznacza Firmę DM i Klienta, a terminu „**Strona**” można używać w odniesieniu do dowolnego z tych podmiotów.
- Termin „**Dane osobowe**” oznacza wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub identyfikowalnej osoby fizycznej („osoby, której dane dotyczą”). Zidentyfikowana lub identyfikowalna osoba fizyczna to osoba, która może zostać zidentyfikowana, bezpośrednio lub pośrednio, zwłaszcza przez odwołanie się do identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane dotyczące lokalizacji, identyfikator internetowy bądź jeden lub więcej czynników stanowiących element fizycznej, fizjologicznej, genetycznej, psychologicznej, ekonomicznej, kulturowej lub społecznej tożsamości owej osoby fizycznej.
- Termin „**Refundacja**” oznacza możliwość uzyskania przez Klientów zwrotu kosztów zamówienia w postaci przelewu na konto bankowe lub noty kredytowej.
- Termin „**Wymiana**” lub „wymienić” oznacza możliwość uzyskania nowego Sprzętu przez Klientów.
- Termin „**Zwrot**” odnosi się do zwrotu Sprzętu przez Klienta.
- „**Zasady zwrotów i refundacji**” określają (i) warunki zwrotu Sprzętu do Firmy DM, (ii) zasady realizowania Refundacji dla Klienta (iii) oraz Procedurę zwrotów i refundacji.
- Termin „**Procedura zwrotów i refundacji**” oznacza ścieżkę postępowania dla Klientów w celu przeprowadzenia Zwrotu Sprzętu i uzyskania Refundacji.

- Termin „**Sklep**” oznacza sklep dostępny na Platformie DM, w którym Klient może zakupić Sprzęt.
- Termin „**Oprogramowanie i usługi cyfrowe**” ma znaczenie przypisane mu w Preambule i odnosi się do rozwiązań Monitoring, DM Engage, DM Insights, Smart STL.
- Termin „**Usługi pomocy technicznej i serwisu**” oznacza usługi pomocy technicznej i serwisu opisane w Planie A.
- Termin „**Okres**” oznacza wyznaczony czas, określony w sekcji 13.1.
- Termin „**Okres gwarancyjny**” oznacza jeden (1) rok od oryginalnej daty zakupu Sprzętu.
- Termin „**Zasady gwarancji**” oznacza zasady, które opisują przypadki i warunki uzyskania ochrony gwarancyjnej od Firmy DM.

ARTYKUŁ 3: ZAWARCIE UMOWY

3.1. Zawarcie Umowy, poprawki i dokumentacja

Klient oświadcza, że dysponuje zdolnością do zawarcia niniejszej Umowy oraz — jeśli reprezentuje firmę lub inną organizację będącą osobą prawną — jest upoważniony do występowania w imieniu takiej firmy lub organizacji.

Przed przystąpieniem do użytkowania Oprogramowania i usług cyfrowych i (lub) zakupieniem Sprzętu w Sklepie bądź bezpośrednio *via* dział obsługi klienta Firmy DM Klient jest zobowiązany (w zależności od swojej lokalizacji):

- zapoznać się z niniejszym Regulaminem i powiązaną z nim Umową o ochronie danych („**Umowa o ochronie danych**”) dostępnymi na Koncie firmowym i zaakceptować je (klikając odpowiednie pole, co jest równoważne z zobowiązaniem się do ich przestrzegania). Po zaakceptowaniu Regulamin (łącznie z Umową o ochronie danych) będzie w dalszym ciągu dostępny na Koncie firmowym;

lub

- zapoznać się z formularzem zamówienia (zawierającym warunki handlowe i Regulamin Firmy DM) oraz podpisać go, w postaci elektronicznej lub wydrukowanej.

Firmie DM przysługuje prawo wprowadzania poprawek w Regulaminie wynikających ze zmian legislacyjnych, regulacyjnych, wykładni prawa lub technicznych dotyczących jej działalności.

Klient zostanie powiadomiony z wyprzedzeniem o wszelkich poprawkach, które będą miały zastosowanie do kolejnych zamówień lub okresów rozliczeniowych.

W charakterze przypomnienia: Regulamin ma zastosowanie, jeśli nie uzgodniono innych warunków (np. w postaci odrębnej umowy) z Klientem. W takiej sytuacji inne warunki będą miały pierwszeństwo przed niniejszym Regulaminem.

Firma DM może zaprzestać sprzedaży Rozwiązania DM, w całości lub częściowo, w dowolnym momencie, i ma obowiązek powiadomić o tym Klienta możliwie jak najszybciej. W takim przypadku firma DM nie będzie ponosiła odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje tej decyzji.

3.2. Ustawowe prawo do odstąpienia

Zgodnie z przepisami francuskiego prawa Klientowi nie przysługuje prawo do odstąpienia z uwagi na zakres działalności Firmy DM.

Po zawarciu Umowy Klient nie może domagać się jej anulowania, również częściowo, z wyjątkiem przypadków działania siły wyższej, jak opisano w sekcji 16.6.

ARTYKUŁ 4: CENY I PŁATNOŚCI

4.1. Ceny

Ceny i waluty są dostępne na Koncie firmowym w (i) sekcji „Rozliczenia” za pośrednictwem widoku cennika Oprogramowania i usług cyfrowych oraz (ii) sekcji „Sklep” w odniesieniu do cennika Sprzętu bądź na formularzu zamówienia podpisanym przez Klienta.

Ceny nie zawierają kosztów wysyłki, podatku obrotowego ani innych należnych podatków wymienionych w sekcji 16.7. Klient jest zobowiązany pokryć wszelkie koszty wysyłki, podatki, cła i opłaty bankowe związane z płatnością przekazywaną Firmie DM (jak np. podatek u Źródła lub obrotowy, jeśli ma zastosowanie) oraz wszelkie inne opłaty urzędowe wynikające z niniejszej Umowy, a także inne należne opłaty („**Podatki**”).

Zgodnie z ewentualnymi wcześniejszymi powiadomieniami Firma DM zastrzega sobie prawo do podnoszenia i corocznej weryfikacji cen według swojego uznania, w tym m.in. w celu uwzględnienia inflacji, rozwoju produktów, zmian składek ubezpieczeniowych, kosztów wysyłki i cen zakupu, bez uzyskania uprzedniej zgody Klienta. Zaktualizowane ceny będą miały zastosowanie od pierwszego miesiąca lub okresu rozliczeniowego następującego po powiadomieniu Klienta.

4.2. Faktury i warunki płatności

Klient ma obowiązek opłacać faktury wystawiane przez Firmę DM przy użyciu następujących metod:

- przy użyciu karty bankowej na Platformie DM,
- przelewem na konto Firmy Dental Monitoring,
- przy użyciu polecenia zapłaty na rzecz Firmy Dental Monitoring.

Faktury dla Klienta będą wystawiane co miesiąc za Oprogramowanie i usługi cyfrowe oraz za każde zamówienie dotyczące Sprzętu.

Wszelkie nieopłacone koszty wygenerowane przez odrzucenie rozliczenia Klienta będą pokrywane przez Klienta.

Firma DM będzie wysłać wszelkie powiadomienia o fakturach na adres e-mail podany przez Klienta na koncie Klienta, w obszarze „szczegóły rozliczeń”.

Faktury będą dostępne na Koncie firmowym, a Klient będzie otrzymywał powiadomienia o ich wystawieniu pocztą elektroniczną.

Klient ma obowiązek opłacić fakturę na rzecz Firmy DM po jej otrzymaniu. W przypadku zaległych faktur lub oczekujących na opłacenie na pulpicie mogą być wyświetlane stosowne banery.

Jeśli Klient nie opłaci terminowo jakichkolwiek faktur na rzecz Firmy DM, Firma DM będzie automatycznie uprawniona, bez konieczności wysyłania powiadomienia, do pobrania opłaty karnej za opóźnioną płatność, obliczonej na podstawie półrocznej stopy refinansowania Europejskiego Banku Centralnego, zapadalnej 1 stycznia lub 1 lipca, podniesionej o 10 punktów. Firma DM będzie również uprawniona do odszkodowania na mocy obowiązujących przepisów, wynoszącego 40 EUR (art. D 441-5 francuskiego kodeksu prawa handlowego), które może potencjalnie wzrosnąć o koszty windykacji zaległych kwot poniesione i udokumentowane przez Firmę DM (w tym m.in. uzasadnione koszty obsługi prawnej).

Ponadto Firma DM zastrzega sobie prawo do zawieszenia lub anulowania oczekujących zamówień, jak również zawieszenia tworzenia przypadków nowych pacjentów do momentu otrzymania pełnej kwoty płatności wraz z należnymi opłatami karnymi bez uszczerbku dla innych form

zadośćuczynienia, a także dezaktywowania Konta firmowego w ciągu dziesięciu (10) dni od wysłania formalnego powiadomienia.

Jeśli zdarzenie, które spowodowało wszczęcie procedury dezaktywacji Konta, nie zostanie skorygowane, Firma DM może usunąć Konto firmowe po upływie okresu określonego wypowiedzenia adekwatnego w danej sytuacji.

W przypadku nieuprawnionego użycia danych bankowych lub jakichkolwiek problemów z rozliczeniami bądź płatnościami Klient powinien się skontaktować z zespołem ds. płatności niezwłocznie po wykryciu takiego nieuprawnionego użycia lub problemu, korzystając z poniższych adresów e-mail:

- Europa: billing-eu@dental-monitoring.com
- Ameryka Północna: billing-na@dental-monitoring.com
- Australia i Nowa Zelandia: billing-au@dental-monitoring.com
- Azja: billing-hk@dental-monitoring.com
- Wielka Brytania: billing-uk@dental-monitoring.com
- Japonia: billing-jp@dental-monitoring.com
- Inne kraje i regiony: billing@dental-monitoring.com

Ponadto Firma DM może zmodyfikować warunki płatności, jeśli Klient nie opłaci poprzedniej faktury. W takim przypadku pełna kwota będzie wymagalna natychmiast.

4.3. Zarządzanie płatnościami i ich zabezpieczenia

Zarządzaniem płatnościami za korzystanie z Oprogramowania i usług cyfrowych lub zakup Sprzętu zajmuje się bezpośrednio Firma DM.

W przypadku płatności kartą bankową kwestie zarządzania płatnościami i ich zabezpieczenia leżą w gestii firmy Stripe.

Klient może zapoznać się z dokumentami prawnymi firmy Stripe pod tym adresem: <https://stripe.com/en-fr/legal>.

W przypadku płatności przy użyciu polecenia zapłaty kwestie zarządzania płatnościami i ich zabezpieczenia leżą w gestii firmy GoCardless.

Klient może zapoznać się z dokumentami prawnymi firmy GoCardless pod tym adresem: <https://gocardless.com/legal/>.

ARTYKUŁ 5: UDOSTĘPNIANIE I DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA ORAZ ŚWIADCZENIE USŁUG CYFROWYCH

5.1. Dostęp do Rozwiązania DM

Warunki dostępu do Rozwiązania DM i korzystania z niego opisano w regulaminie użytkownika dostępnym na Koncie firmowym Klienta.

5.2. Lokalizacja

Oprogramowanie i usługi cyfrowe są udostępniane na serwerach Firmy DM.

5.3. Szkolenie

Firma DM oferuje szkolenie dotyczące Rozwiązania DM dla personelu Klienta (na podstawie zakupu pakietu konfiguracyjnego wirtualnej praktyki).

5.4. Usługi pomocy technicznej i serwisu

Firma DM zapewni Klientowi Usługi pomocy technicznej i serwisu bez dodatkowych opłat zgodnie z Planem A.

ARTYKUŁ 6: DOSTAWY I GWARANCJE

6.1. Dostarczenie Sprzętu

6.1.1.Shipping

Firma DM zastrzega sobie prawo wyboru odpowiedniej metody dostawy w zależności od adresu Klienta.

6.1.2 Termin dostawy

Termin dostawy jest podawany w przybliżeniu i w celach informacyjnych.

Firma DM podejmuje wszelkich starań, aby dostarczyć Klientowi Sprzęt w ramach czasowych określonych w zamówieniu, jednak faktyczny czas dostawy może różnić się w zależności od przypadku.

Klient ponosi wszelkie dodatkowe koszty wynikające z konkretnych życzeń dotyczących sposobu zapakowania lub transportu.

6.1.3 Zasady dotyczące gwarancji oraz zwrotu i refundacji sprzętu

Firma DM stosuje Zasady dotyczące gwarancji oraz Zasady zwrotu i refundacji opisane poniżej.

6.1.3.1 Zasady dotyczące gwarancji

Sprzęt sprzedawany przez Firmę DM jest objęty rękojmią na wady ukryte, na mocy której Klient może zwrócić Sprzęt niespełniający tych warunków. Rękojmia dotyczy tylko wad ukrytych istniejących przed zakupem i wpływających na normalne użytkowanie Sprzętu.

Firma DM zobowiązuje się również wymienić lub zrefundować koszty zakupu Sprzętu obciążonego wadą produkcyjną, w tym wadami materiałowymi lub wykonania, pod warunkiem że taka wada zostanie zgłoszona w trakcie obowiązywania Okresu gwarancyjnego. Gwarancja na Sprzęt dotyczy wyłącznie Klientów, którzy zakupili Sprzęt od Firmy DM. Jeśli wada dotyczy wyłącznie akcesorium, Firma DM wymieni tylko akcesorium.

Niezależnie od powyższego Firma DM pozostaje odpowiedzialna za wady Sprzętu w przypadku rażącej niedbałości lub umyślnej winy, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

a. Wymogi gwarancyjne

Aby uzyskać Wymianę lub Refundację, reklamację gwarancyjną należy zainicjować (i) w ciągu dwóch (2) lat od odkrycia wady ukrytej w przypadku reklamacji w ramach rękojmi na wady ukryte oraz (ii) w ciągu trzech (3) lat od daty, w której Klient uzyskał informacje o uszkodzeniu, jednak nie później niż dziesięć (10) lat od wprowadzenia produktu do obrotu, w przypadku roszczeń dotyczących wadliwych produktów.

Niezależnie od powyższego Firma DM pozostaje odpowiedzialna za szkody wynikające z wad Sprzętu w przypadkach rażącej niedbałości lub umyślnej winy, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

b. Wyłączenia

Oprogramowanie i usługi cyfrowe nie są objęte Zasadami dotyczącymi gwarancji na Sprzęt.

Firma DM nie dokona Wymiany ani Refundacji Oprogramowania, które zostało uszkodzone przez Klientów lub ich pacjentów. Dotyczy to również wszelkich uszkodzeń spowodowanych przez modyfikacje, próby naprawy lub inne zmiany wprowadzane w Sprzęcie przez właściciela.

Firma DM nie jest zobowiązana do Wymiany ani Refundacji Sprzętu, który został zgłoszony jako wadliwy poza określonym Okresem gwarancyjnym.

Ponadto Zasady dotyczące gwarancji na Sprzęt nie uwzględniają uszkodzeń spowodowanych przez Sprzęt na smartfonie klienta ani jakichkolwiek innych prywatnych urządzeniach, których można używać wraz ze Sprzętem.

c. Jak złożyć reklamację gwarancyjną

Klient musi wysłać wiadomość e-mail na adres: support@dental-monitoring.com, aby wszcząć Procedurę gwarancyjną DM dotyczącą Sprzętu.

Do reklamacji należy dołączyć fakturę i następujące informacje:

- objaśnienie sytuacji Klienta i składanej reklamacji,
- numer telefonu lub adres e-mail w celu ułatwienia kontaktu z Klientem.

Dział doświadczeń klienta Firmy DM otrzyma i sprawdzi reklamację Klienta, a następnie, jeśli Sprzęt spełnia wymagania opisane powyżej, Firma DM wyśle do Klienta wiadomość e-mail przedstawiającą wszystkie działania, które należy wykonać w celu zwrócenia Sprzętu i otrzymania nowego w ramach Wymiany lub uzyskania Refundacji.

Niepełne informacje mogą powodować dodatkowe opóźnienia w rozpatrywaniu reklamacji Klienta.

Klient powinien uwzględnić, że zwrot środków na konto bankowe może potrwać od trzech do pięciu (3–5) tygodni od momentu otrzymania przez Firmę DM wiadomości e-mail, pod warunkiem że Sprzęt spełnia wymagania opisane powyżej.

6.1.3.2 Zasady dotyczące zwrotów i reklamacji

Jeśli Sprzęt nie spełnia oczekiwań Klienta, Klient może go zwrócić Firmie DM w ciągu czternastu (14) dni kalendarzowych od daty dostawy i uzyskać Refundację pod warunkiem spełnienia określonych wymagań.

Koszty wysyłki Sprzętu ponosi Klient i zostaną one odjęte od kwoty Refundacji. Koszty zwrotu Sprzętu nie są zwracane przez Firmę DM.

Uszkodzony, niekompletny lub wadliwy Sprzęt może być objęty Zasadami dotyczącymi gwarancji przedstawionymi powyżej.

a. Wymagania dotyczące Zwrotu i uzyskania Refundacji od Firmy DM

Aby dokonać Zwrotu i uzyskać Refundację, procedurę należy wszcząć w ciągu czternastu (14) dni kalendarzowych od daty dostawy, a Sprzęt musi być:

- w nieotworzonym, oryginalnym, nieuszkodzonym opakowaniu, wraz ze wszystkimi akcesoriami;
- nieużywany.

Jeśli Sprzęt nie będzie spełniał tych wymagań z dowolnego powodu, Klient nie uzyska Refundacji.

b. Wyłączenia

Sprzęt zakupiony w ramach pakietu promocyjnego w połączeniu z Oprogramowaniem i usługami cyfrowymi nie podlega zwrotowi ani refundacji.

Oprogramowanie i usługi cyfrowe nie podlegają refundacji.

c. Aby uzyskać Refundację

Klient musi wysłać wiadomość e-mail na adres: support@dental-monitoring.com, aby wsząć Procedurę zwrotu i refundacji Firmy DM.

Do reklamacji należy dołączyć fakturę i następujące informacje:

- objaśnienie sytuacji Klienta i składanej reklamacji,
- numer telefonu lub adres e-mail w celu ułatwienia kontaktu z Klientem.

Dział doświadczeń klienta Firmy DM otrzyma i sprawdzi reklamację Klienta, a następnie, jeśli Sprzęt spełnia wymagania opisane powyżej, Firma DM wyśle do Klienta wiadomość e-mail przedstawiającą wszystkie działania, które należy wykonać w celu zwrócenia Sprzętu i uzyskania Refundacji.

Niepełne informacje mogą powodować dodatkowe opóźnienia w rozpatrywaniu reklamacji Klienta.

Klient powinien uwzględnić, że zwrot środków na konto bankowe może potrwać od trzech do pięciu (3–5) tygodni od momentu otrzymania przez Firmę DM wiadomości e-mail, pod warunkiem że Sprzęt spełnia wymagania opisane powyżej.

Firma DM oferuje Klientowi jedynie Refundację kosztów zakupu.

6.2. Udostępnianie oprogramowania i świadczenie usług cyfrowych

Firma DM dokłada wszelkich starań, aby udostępniać Oprogramowanie i świadczyć usługi cyfrowe Klientowi.

W przypadku wystąpienia zdarzenia skutkującego niedostępnością Oprogramowania i usług cyfrowych oraz jeśli reklamacja Klienta zostanie uznana za zasadną, Firma DM może udzielić Klientowi kredytu, jak opisano w Planie A.

ARTYKUŁ 7: PRZENIESIENIE RYZYKA I IMPORT

7.1 Przeniesienie ryzyka

Przeniesienie własności Sprzętu na Klienta ma miejsce w momencie wystawienia faktury dla Klienta.

7.2 Import

W zależności od obowiązujących lokalnie przepisów i rozporządzeń podmioty Firmy DM działające w danym kraju przyjmują na siebie pełne obowiązki i odpowiedzialność importera odnośnie do transakcji sprzedaży realizowanych w tych krajach.

ARTYKUŁ 8: WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA

8.1. Własność

Rozwiązanie DM i Dokumentacja stanowią własność intelektualną Firmy DM. Struktura, organizacja i kod Rozwiązania DM stanowią cenne tajemnice przedsiębiorstwa i informacje poufne będące własnością Firmy DM. Klient przyjmuje, że Rozwiązanie DM i Dokumentacja są mu udostępniane do użytku na podstawie licencji, jak przedstawiono poniżej, nie zaś sprzedawane.

Wszelkie prawa, których nie udzielono wyraźnie, pozostają przy Firmie DM.

Klient nie będzie naruszać praw własności intelektualnej ani innych praw Firmy DM, w tym m.in. (i) nie będzie kopiować ani rozpowszechniać filmów szkoleniowych ani innych materiałów Firmy DM, (ii) nie będzie kopiować ani rozpowszechniać technologii Firmy DM nieobjętych otwartymi licencjami ani (iii) nie będzie używać sformułowań „Dental Mind”, „Dental Monitoring”, „Smile Mate”, „Smile Simulation” ani logotypów Firmy DM w żadnych znakach towarowych, nazwach biznesowych, adresach e-mail ani adresach URL bez uprzedniej zgody Firmy DM.

Ponadto przez czas obowiązywania Umowy Klient zobowiązuje się, co następuje:

- a) chronić Rozwiązanie DM i Dokumentację przed naruszeniem, zagarnięciem, kradzieżą, niewłaściwym użytkowaniem i dostępem ze strony nieupoważnionych osób;
- b) w uzasadnionym zakresie wspierać Firmę DM na jej żądanie i na jej koszt w zapewnianiu ważności i egzekwowalności praw własności intelektualnej Firmy DM do Rozwiązania DM oraz Dokumentacji;
- c) niezwłocznie powiadomić Firmę DM pisemnie, jeśli uzyska informacje o następujących sytuacjach: (i) wszelkich rzeczywistych lub domniemanych naruszeniach lub innych działaniach na szkodę praw własności intelektualnej Firmy DM w odniesieniu do Rozwiązania DM i Dokumentacji, (ii) wszelkich zarzutach, że Rozwiązanie DM i Dokumentacja narusza, bezprawnie wykorzystuje lub w inny sposób łamie prawa własności intelektualnej bądź inne prawa osób trzecich;
- d) w pełni współpracować z Firmą DM i wspierać ją na wszelkie uzasadnione sposoby w realizacji wszelkich roszczeń lub działań mających na celu zapobieżenie rzeczywistym lub domniemanym naruszeniom, bezprawnemu wykorzystaniu lub złamaniu praw własności intelektualnej Firmy DM do Rozwiązania DM i Dokumentacji.

8.2. Licencja na Rozwiązanie DM

Po opłaceniu Ceny Firma DM przyznaje Klientowi niewyłączoną licencję, niepodlegającą dalszemu licencjonowaniu ani przenoszeniu, na użytkowanie Rozwiązania DM w kraju Klienta zgodnie z Dokumentacją i warunkami przedstawionymi w niniejszej Umowie.

Rozwiązanie DM zawiera pewne Składniki na otwartej licencji, udostępniane na warunkach określonych w poszczególnych odnośnych licencjach („Otwarta licencja”).

Firma DM zachowuje wszelkie prawa do Rozwiązania DM i Dokumentacji, które nie zostały wyraźnie przyznane Klientowi w niniejszym Regulaminie. Prawa przyznane Klientowi na podstawie licencji podlegają wymienionym poniżej ograniczeniom użytkowania:

- a) stosowanie inżynierii wstecznej, dekompilowanie, dezasemblowanie lub podejmowanie innych prób odkrycia kodu Źródłowego, plików obiektowych, struktury, koncepcji lub algorytmów wszelkich Rozwiązań DM, Dokumentacji bądź jakichkolwiek danych związanych z Rozwiązaniem DM;
- b) modyfikowanie, tłumaczenie lub tworzenie dzieł pochodnych na podstawie Rozwiązania DM, Dokumentacji bądź jakichkolwiek danych związanych z Rozwiązaniem DM;
- c) kopiowanie, wynajmowanie, udostępnianie na zasadach leasingu, rozpowszechnianie, zastawianie, cedowanie oraz przekazywanie lub obciążanie w jakikolwiek sposób wszelkich praw do Rozwiązania DM lub Dokumentacji;
- d) używanie Rozwiązania DM w sposób, który mógłby uszkodzić, uniemożliwić lub ograniczyć bądź w jakikolwiek sposób wpływać na udostępnianie Rozwiązania DM przez Firmę DM oraz jego prawidłowe działanie;
- e) uzyskiwanie dostępu do Rozwiązania DM do celów monitorowania dostępności, działania lub funkcjonalności oraz w celu przeprowadzania innych analiz porównawczych, a także w sposób znacząco wpływający na działanie Rozwiązania DM;
- f) tworzenie „łączy” internetowych do Rozwiązania DM bądź tworzenie „migawek” lub „obrazów lustrzanych” jakichkolwiek treści zawartych w Rozwiązaniu DM na dowolnym serwerze, urządzeniu bezprzewodowym lub sieciowym;
- g) usiłowanie zasłaniania, maskowania lub ukrywania w inny sposób wszelkich oznaczeń marki Rozwiązania DM lub powiązanych z nimi w dowolny sposób, w tym przez pakowanie, umieszczanie lub osadzanie Rozwiązania DM w innych aplikacjach biznesowych, systemach lub procesach;

h) używanie Rozwiązania DM lub uzyskiwanie dostępu do niego w celu tworzenia i wspierania innych produktów lub usług lub wspomagania działań osób trzecich zmierzających do tworzenia lub wspierania takich produktów lub usług.

Ściśle zabrania się prowadzenia odsprzedaży Oprogramowania i usług cyfrowych oraz Sprzętu Firmy DM przez Klienta osobom trzecim z jakichkolwiek przyczyn i jakimikolwiek środkami bez uprzedniej zgody Firmy DM.

ARTYKUŁ 9: DANE I DANE OSOBOWE

Klient i Użytkownicy końcowi są i pozostają właścicielami danych oraz Danych osobowych przekazywanych za pośrednictwem Rozwiązania DM zgodnie z niniejszą Umową. Niezależnie od powyższego Firma DM ma prawo używać danych Klienta i Użytkowników końcowych do celów statystycznych, doskonalenia Rozwiązania DM i zapewniania zgodności z przepisami.

Firma DM będzie traktować Dane osobowe Klienta i Użytkowników końcowych oraz wszelkie inne powiązane dane pacjentów („**Dane klienta**”) jako informacje poufne i podejmie wszelkie starania, aby chronić je przed dostępem osób nieupoważnionych (szyfrowanie, przechowywanie i stosowanie zabezpieczeń informatycznych zgodnych z obecnymi standardami).

Firma DM będzie przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych i prywatności, uzyskując dostęp do Danych klienta, zbierając je, przetwarzając i analizując oraz używając ich w inny sposób, w tym rozporządzenia UE 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych („**RODO**”), a także lokalnych przepisów dotyczących ochrony danych, jak np. HIPAA, brytyjska ustawa w sprawie ochrony danych, PIPEDA itp.

W związku z używaniem Rozwiązania DM przez Klienta Firma DM może mieć dostęp do Danych osobowych zdefiniowanych w RODO. Firma DM zgadza się realizować postanowienia zawarte w Umowie o ochronie danych dołączonej do Regulaminu i Zasadach ochrony prywatności na Koncie firmowym oraz przestrzegać ich.

ARTYKUŁ 10: MATERIAŁY PROMOCYJNE

Klient jest upoważniony do tworzenia i rozpowszechniania materiałów promocyjnych dotyczących Rozwiązania DM z zastosowaniem własnych znaków towarowych i logotypów, na dowolnych nośnikach, pod warunkiem że owe materiały będą zgodne z wytycznymi Firmy DM. W przypadku wątpliwości dotyczących wytycznych Firmy DM Klient ma obowiązek skontaktować się z Firmą DM w celu uzyskania ostatecznego zatwierdzenia (support@dental-monitoring.com). W przeciwnym razie Klient przyjmuje pełną i wyłączną odpowiedzialność za treść materiałów promocyjnych.

Klient dołoży starań, aby materiały promocyjne i inne dokumenty oraz informacje udostępniane w związku z Rozwiązaniem DM były zgodne z obowiązującymi przepisami prawa i rozporządzeniami.

Firma DM ma prawo wymienić Klienta w swojej witrynie internetowej, a także reklamować użytkowanie Rozwiązania DM przez Klienta w swojej witrynie internetowej i broszurach. W takim przypadku Firma DM zobowiązuje się przestrzegać potencjalnych wytycznych Klienta.

ARTYKUŁ 11: OŚWIADCZENIA I ZAPEWNIENIA

11.1. Oświadczenia i zapewnienia obu Stron

a) Upoważnienie

Każda ze Stron oświadcza i zapewnia drugiej Stronie, że dysponuje pełnymi uprawnieniami i upoważnieniami do zawarcia i realizacji niniejszej Umowy oraz wykonywania wynikających z niej zobowiązań oraz że zawarcie i realizacja Umowy przez Stronę ani realizacja przewidzianej w niej transakcji nie będą stanowić naruszeń warunków żadnej umowy, zamówienia, licencji, statutu ani innego porozumienia wiążącego dla Strony.

b) Organizacja

Każda ze Stron oświadcza i zapewnia drugiej stronie, że jest prawidłowo powołanym i zarejestrowanym podmiotem gospodarczym, działającym zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w jurysdykcji właściwej dla miejsca jego rejestracji oraz w pełni upoważnionym do posiadania, wynajmowania i użytkowania swojego mienia oraz prowadzenia działalności w jej obecnej formie.

11.2. Oświadczenia i zapewnienia Firmy DM

Firma DM niniejszym oświadcza i zapewnia Klienta, że jest właścicielem Rozwiązania DM lub w inny sposób dysponuje prawem do udzielania Klientowi uprawnień określonych w niniejszej Umowie, w tym m.in. udostępniania oprogramowania, danych i materiałów osób trzecich zawartych w Rozwiązaniu DM.

ARTYKUŁ 12: ODPOWIEDZIALNOŚĆ I REKOMPENSATY

12.1 Odpowiedzialność stron

a) Odpowiedzialność Firmy DM

Na Firmie Dm spoczywa wobec Klienta zobowiązanie zapewnienia odpowiednich środków do realizacji postanowień niniejszego Regulaminu.

Firma DM nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia lub brak możliwości realizacji postanowień niniejszego Regulaminu wynikające z niepełnienia zobowiązań przez Klienta (na przykład niedostarczenie Firmie DM informacji niezbędnych do wywiązania się z postanowień niniejszego Regulaminu) lub na skutek oddziaływania siły wyższej.

Firma DM nie ponosi odpowiedzialności za:

- działania podejmowane przez osoby trzecie, nad którymi nie sprawuje żadnej kontroli, ani zdarzenia, które można bezpośrednio przypisać Klientowi i Użytkownikom końcowym;
- działania/szkody odniesione przez Klienta lub Użytkowników końcowych, spowodowane przez oddziaływanie siły wyższej lub zdarzenia poza kontrolą Firmy DM;
- działania, które spowodowały pośrednie lub niemożliwe do przewidzenia szkody dla Klienta lub Użytkowników końcowych.

Klient jednoznacznie przyjmuje, że Firma DM będzie odpowiedzialna wyłącznie za bezpośrednie szkody materialne, z wyłączeniem wszelkich szkód pośrednich.

Strony uznają następujące zdarzenia za szkody pośrednie: pośrednie lub niemożliwe do przewidzenia szkody odniesione przez Klienta lub osoby trzecie, straty czysto finansowe lub materialne, utratę przychodów, utratę zysków lub obrotów, utratę możliwości użytkowania, niezrealizowane oszczędności, utratę działalności lub klientów, utratę możliwości oraz utratę danych.

Odpowiedzialność Firmy DM jest zasadniczo ściśle ograniczona do usług świadczonych bezpośrednio i niezależnie na mocy niniejszego Regulaminu, począwszy od Daty wejścia w życie.

Niezależnie od okoliczności, jeśli Firma DM zostanie uznana za odpowiedzialną na mocy wyroku sądowego, jej odpowiedzialność będzie ograniczona do rocznej sumy opłat wniesionych przez Klienta zgodnie z niniejszym Regulaminem, z wyłączeniem podatku od usług.

b) Odpowiedzialność Klienta

Klient jest odpowiedzialny za swoje własne działania i zaniedbania, które mogą stanowić naruszenie niniejszego Regulaminu.

Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za użytkowanie przez siebie Rozwiązania DM oraz wszelkie działania wykonywane przy użyciu Rozwiązania DM.

12.2 Rekompensaty

a) Prawa własności intelektualnej

Firma DM zabezpieczy, będzie chronić i bronić Klienta przed wszelkimi roszczeniami, odpowiedzialnością lub odszkodowaniami w związku z wszelkimi działaniami lub zarzutami naruszania przez Rozwiązanie DM wszelkich praw własności intelektualnej i innych praw własności osób trzecich, pod warunkiem że (i) Klient będzie współpracować zgodnie z uzasadnionymi żądaniami Firmy DM dotyczącymi uczestnictwa w takich działaniach obronnych oraz (ii) Firma DM będzie kontrolować przebieg obrony prawnej, negocjacji lub procesu ugody, pod warunkiem że Firma DM nie zawrze ugody ani porozumienia w sprawie roszczenia, co mogłoby negatywnie wpłynąć na prawa Klienta, bez jego uprzedniej pisemnej zgody, przy czym taka zgoda nie może być wstrzymywana bez uzasadnienia.

b) Wyłączenie

Firma DM nie ponosi żadnej odpowiedzialności wobec Klienta w odniesieniu do zarzutów naruszenia praw własności intelektualnej spowodowanych przez (i) wprowadzone przez Klienta modyfikacje w Rozwiązaniu DM lub połączenie Rozwiązania DM ze sprzętem innych producentów, (ii) uporczywe użytkowanie przez Klienta Rozwiązania DM w sposób naruszający prawa własności intelektualnej mimo otrzymania powiadomienia o domniemanym naruszeniu, (iii) nieużywanie przez Klienta dostarczonych przez Firmę DM modyfikacji rozwiązania DM, które mogłyby zapobiec takiemu naruszeniu lub (iv) modyfikacje Rozwiązania DM wprowadzone przez osoby lub podmioty inne niż Firma DM.

c) Użytkowanie Rozwiązania DM

Klient zabezpieczy, będzie chronić i bronić Firmę DM i jej podmioty stowarzyszone, a także ich kadrę kierowniczą i dyrektorską, pracowników, podwykonawców, agentów i dostawców przed wszelkimi roszczeniami, odpowiedzialnością lub odszkodowaniami oraz powiązanymi z nimi kosztami i wydatkami w związku z użytkowaniem Rozwiązania DM przez Klienta w sposób naruszający postanowienia niniejszego Regulaminu, pod warunkiem że (i) Firma DM będzie współpracować zgodnie z uzasadnionymi żądaniami Klienta dotyczącymi uczestnictwa w takich działaniach obronnych oraz (ii) Klient będzie kontrolować przebieg obrony prawnej, negocjacji lub procesu ugody, pod warunkiem że Klient nie zawrze ugody ani porozumienia w sprawie roszczenia, co mogłoby

negatywnie wpłynąć na prawa Firmy DM, bez jej uprzedniej pisemnej zgody, przy czym taka zgoda nie może być wstrzymywana bez uzasadnienia.

ARTYKUŁ 13: OKRES OBOWIĄZYWANIA I WYPOWIEDZENIE

13.1 Okres obowiązywania Umowy

Umowa zaczyna obowiązywać z Datą wejścia w życie, a Klient może zaprzestać użytkowania Rozwiązania DM w dowolnym momencie. W takim przypadku Umowa zostanie rozwiązana wraz z końcem bieżącego okresu rozliczeniowego.

13.2. Rozwiązanie Umowy

Umowa może zostać rozwiązana przez każdą ze stron w następujących okolicznościach:

- a) Strona stanie się niewypłacalna, zostanie rozwiązana lub poddana likwidacji, dokona generalnej cesji na rzecz swoich wierzycieli, złoży wniosek o ogłoszenie upadłości lub stanie się przedmiotem takiego wniosku złożonego przez inną osobę bądź znacząca część jej aktywów zostanie objęta zarządkiem komisarycznym;
- b) druga Strona dopuści się istotnego naruszenia (w tym m.in. dotyczące uiszczenia opłat przedstawionych w sekcji 3), które to naruszenie nie zostanie skorygowane w ciągu 30 dni od otrzymania pisemnego powiadomienia;
- c) jakiegokolwiek zmiany przepisów prawa lub rozporządzeń, które: (i) skutkowałyby niezgodnością z prawem niniejszej Umowy lub istotnej części działań Strony wynikających z niniejszej Umowy lub (ii) wymagałyby rozszerzenia jakichkolwiek istotnych postanowień niniejszej Umowy na podmiot niebędący jej Stroną.

13.3. Zobowiązania po rozwiązaniu Umowy

Po rozwiązaniu Umowy z dowolnej przyczyny:

- a) Klient niezwłocznie zaprzestanie prezentowania, oferowania, reklamowania oraz użytkowania Rozwiązania DM w jakikolwiek sposób;
- b) Klient niezwłocznie zwróci Firmie DM wszystkie kopie Dokumentacji lub danych dostarczonych oryginalnie przez Firmę DM, a które stanowią jej własność;
- c) Klienci opłaci wszelkie zaległe faktury lub kwoty należne na rzecz Firmy DM, które staną się wymagalne i zapalne niezwłocznie po otrzymaniu wypowiedzenia Umowy.
- d) Firma DM będzie w dalszym ciągu oferować Rozwiązanie DM Klientowi i Użytkownikom końcowym już zarejestrowanym do jego użytkowania przez pozostały okres odnośnego leczenia pod warunkiem pokrycia przez Klienta związanych z tym opłat, przez maksymalny okres 12 miesięcy od rozwiązania Umowy.

Rozwiązanie Umowy i przedstawione środki mają charakter uzupełniający i nie zastępują żadnych innych środków pozostających w gestii każdej ze Stron na mocy przepisów prawa lub zasady słuszności, a także nie zwalniają żadnej ze Stron z odpowiedzialności za wszelkie naruszenia Umowy przed datą jej skutecznego rozwiązania.

ARTYKUŁ 14: ZAKAZ POZYSKIWANIA PRACOWNIKÓW DRUGIEJ STRONY

Do momentu rozwiązania niniejszej Umowy i przez okres jednego roku po jej rozwiązaniu Klient nie może zatrudniać, pozyskiwać ani zatrzymywać żadnej osoby, która jest pracownikiem lub członkiem

kadry kierowniczej bądź dyrektorskiej w Firmie DM. W przypadku nieprzestrzegania tego zakazu Klient może być zobowiązany do wypłacenia pensji brutto takiej osoby za okres jednego (1) roku.

ARTYKUŁ 15: POUFNOŚĆ

15.1. Definicja

W tej sekcji termin „**Informacje poufne**” oznacza wszystkie informacje oznaczone przez Stronę ujawniającą jako poufne lub które powinny być uważane za takie z uwagi na swój charakter lub okoliczności dotyczące ich ujawnienia, w tym m.in. wszelkie informacje regulacyjne, handlowe, finansowe, administracyjne oraz dotyczące własności intelektualnej i technologii dowolnej ze Stron, a także wszelkie informacje dotyczące niniejszej Umowy. Jako poufne nie traktuje się informacji, które:

- a) były znane Stronie otrzymującej przed ich otrzymaniem od drugiej Strony;
- b) zostały ujawnione Stronie otrzymującej w dobrej wierze przez osobę trzecią, uprawnioną do takiego ujawnienia;
- c) zostały upublicznione przez Stronę ujawniającą lub stanowią część domeny publicznej na skutek działań niebędących naruszeniem przez Stronę otrzymującą jej zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.

15.2. Ograniczenie użycia

Wszelkie Informacje poufne każdej ze Stron będą używane przez drugą Stronę wyłącznie do celów związanych z niniejszą Umową. Każda strona zobowiązuje się nie ujawniać takich Informacji poufnych osobom trzecim bez pisemnej zgody drugiej Strony lub nakazu sądowego.

15.3. Zobowiązania Stron

Każda Strona jest zobowiązana chronić Informacje poufne drugiej Strony pozostające w jej posiadaniu lub pod jej kontrolą przed bezprawnym wykorzystaniem lub nieprawidłowym komunikowaniem przez swoich pracowników, konsultantów lub inne osoby pozostające pod jej kontrolą. Jeśli Strona otrzymująca będzie zobowiązana do ujawnienia Informacji poufnych na podstawie nakazu sądowego lub wezwania organów administracyjnych, powiadomi o tym niezwłocznie Stronę ujawniającą, podając okoliczności powstania takiego wymogu, aby umożliwić Stronie ujawniającej wystąpienie o odpowiednie zabezpieczenie; będzie także współpracować w uzasadnionym zakresie ze Stroną ujawniającą w celu uzyskania takiego zabezpieczenia. Po wygaśnięciu niniejszej Umowy Strona otrzymująca niezwłocznie zwróci lub zniszczy Informacje poufne drugiej Strony.

ARTYKUŁ 16: RÓŻNE

16.1. Całość umowy

Niniejsza Umowa stanowi całość umowy i porozumienia między Stronami oraz zastępuje wszelkie wcześniejsze umowy i porozumienia zawarte między Stronami i dotyczące przedmiotu niniejszej Umowy.

16.2. Zgodność z przepisami prawa i klauzula salwatoryjna

Wykonując swoje obowiązki i zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy, każda ze Stron będzie zawsze przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów prawa. Jeśli jakkolwiek klauzula lub postanowienie niniejszej Umowy zostanie uznane za nieważne lub niemożliwe do wyegzekwowania

przez sąd właściwej jurysdykcji, nie będzie to miało wpływu na jej pozostałe postanowienia. Wszystkie pozostałe klauzule lub postanowienia niniejszej Umowy, nieuznane za nieważne lub niemożliwe do wyegzekwowania, będą ważne i egzekwowalne.

16.3. Poprawki i nagłówki

Terminy używane w Umowie mogą być modyfikowane lub zmieniane wyłącznie pisemnie, przez upoważnionych przedstawicieli. Nagłówki niniejszej Umowy są używane wyłącznie dla wygody i w celach informacyjnych oraz w Żaden sposób nie definiują, nie ograniczają ani nie opisują niniejszej Umowy ani ducha jej zapisów.

16.4. Powiadomienia

Wszelkie powiadomienia przekazywane przez Klienta Firmie DM muszą mieć formę pisemną i muszą być wysłane pocztą elektroniczną na adres: support@dental-monitoring.com do wiadomości legal@dental-monitoring.com.

16.5. Cesje

Firma DM ani Klient nie mogą dokonać cesji niniejszej Umowy na rzecz osoby trzeciej bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody drugiej Strony. Każda ze Stron ma prawo dokonać cesji niniejszej Umowy na rzecz swojej spółki macierzystej, podmiotu zależnego lub stowarzyszonego. Niniejsza Umowa pozostanie wiążąca z korzyścią dla jej Stron i prawnych następców w zakresie dopuszczalnym przez jej postanowienia.

16.6. Siła wyższa

Żadna ze Stron nie będzie ponosiła odpowiedzialności za niewywiązanie się ze swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy bądź opóźnienia w ich realizacji z przyczyn wywołanych przez działanie *siły wyższej*, w tym m.in. pożary, powodzie, burze, trzęsienia ziemi, pandemie, niepokoje społeczne lub sprawy pracownicze, pod warunkiem że Klient będzie w dalszym ciągu regulował wszelkie opłaty naliczone do momentu wystąpienia zdarzenia wywołanego przez *siłę wyższą*. Jeśli Strona nie będzie mogła wywiązać się ze swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy w związku z działaniem siły wyższej przez okres 30 kolejnych dni, drugiej Stronie będzie przysługiwać prawo rozwiązania niniejszej Umowy po upływie takiego okresu 30 kolejnych dni, bez prawa sanacji w stosunku do Strony niewywiązującej się ze swoich zobowiązań.

16.7. Podatki

Klient ma obowiązek zapłaty wszystkich podatków wynikających z niniejszej Umowy, w tym wszelkich ceł i podatków importowych. Firma DM nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek opóźnienia lub dodatkowe koszty wynikające z procedur celnych.

16.8. Brak zrzeczenia się praw

Brak egzekwowania lub opóźnione egzekwowanie przez którąkolwiek ze Stron niniejszej Umowy jakiegokolwiek prawa lub uprawnienia bądź pojedyncze lub częściowe egzekwowanie jakiegokolwiek prawa, uprawnienia lub środka prawnego przez którąkolwiek ze Stron nie wyklucza dalszego egzekwowania jakiegokolwiek innego prawa, uprawnienia lub środka prawnego.

16.9. Równoważne egzemplarze Umowy i jej dostarczenie

Niniejsza Umowa może zostać zawarta w kilku egzemplarzach, a każdy z nich będzie uważany za oryginalny i wszystkie będą stanowić jeden i ten sam dokument. Dostarczenie niniejszej Umowy pocztą elektroniczną będzie uważane za ważne i skuteczne.

16.10. Prawo właściwe i jurysdykcja

Niniejsza Umowa oraz wszelkie spory lub roszczenia (w tym spory lub roszczenia pozaumowne) wynikające z niej lub związane z nią, jej przedmiotem lub zawarciem będą rozstrzygane zgodnie z prawem francuskim.

Każda ze Stron wyraża nieodwołalną zgodę, że wyłączną jurysdykcję do rozpatrywania wszelkich sporów lub roszczeń (łącznie ze sporami lub roszczeniami nie dotyczącymi Umowy) wynikających z postanowień Umowy lub związanych z nimi, jej przedmiotem lub zawarciem, będą miały sądy gospodarcze w Paryżu.

PLAN A

USŁUGI POMOCY TECHNICZNEJ I SERWISU

DEFINICJE

- Termin „**Błąd**” oznacza odtwarzalną usterkę Rozwiązania DM, która uniemożliwia w znacznym stopniu jego działanie zgodnie ze specyfikacją przedstawioną w Dokumentacji i której pojedynczą przyczynę można zidentyfikować.
- Termin „**Zdarzenie**” oznacza zgłoszenie zapotrzebowania na pomoc techniczną, które rozpoczyna się w momencie złożenia zgłoszenia przez Klienta do Firmy DM w odniesieniu do konkretnego Błędu i kończy się wraz z (i) naprawieniem Błędu przez Firmę DM lub (ii) uzasadnionym stwierdzeniem, że Błędu nie można naprawić.
- Termin „**Zaległe zdarzenia**” oznacza listę wszystkich Błędów, które zostały przyjęte przez Firmę DM, lecz których naprawienia jeszcze nie zaplanowano.
- Termin „**Normalne godziny pracy**” oznacza godziny pracy od poniedziałku do piątku, od 9 do 18, z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy we Francji.
- Termin „**Naprawić/Naprawienie**” oznacza (i) świadczenie Usług pomocy technicznej i serwisu, które według uzasadnionego uznania Firmy DM skutkują usunięciem Błędu, (ii) przekazanie Klientowi informacji, które pozwalają naprawić Błąd, (iii) przekazanie Klientowi informacji dotyczących uzyskania rozwiązania, które pozwala naprawić Błąd, (iv) powiadomienie Klienta, że Błąd jest spowodowany przez znaną i nieskorygowaną przyczynę lub brak zgodności z Rozwiązaniem DM, (v) przekazanie informacji Klientowi, że Błąd zostanie naprawiony poprzez aktualizację Rozwiązania DM, lub (vi) powiadomienie Klienta, że Błąd został zidentyfikowany jako wynikający z wyłączenia przedstawionego w sekcji 6 niniejszego Planu A.

- Termin „**Odpowiedź**” oznacza wstępną komunikację Firmy DM z Klientem za pośrednictwem adresu e-mail działu pomocy technicznej lub systemu zgłoszeń udostępnionego przez Firmę DM, potwierdzającą zgłoszenie przez Klienta zapotrzebowania na Usługi pomocy technicznej i serwisu w związku z konkretnym Błędem.
- Termin „**Okres konserwacji planowej**” oznacza okresy konserwacji zaplanowane przez Firmę DM, podczas których dostęp do Rozwiązania DM będzie niemożliwy.
- Termin „**Kredyt serwisowy**” oznacza rekompensatę przyznaną przez Firmę DM w przypadku niezapewnienia dostępności Rozwiązania DM.
- Termin „**Zdarzenie pierwszego poziomu ważności**” oznacza Błąd, który ma natychmiastowy i krytyczny negatywny wpływ na jedną lub więcej istotnych funkcji Rozwiązania DM, tj. funkcje zasadnicze dla działania Rozwiązania DM. Błąd musi mieć krytyczny wpływ na działalność biznesową Klienta, tj. (i) dotyczyć całej społeczności użytkowników, (ii) skutkować naruszeniem integralności danych, (iii) spowodować całkowitą awarię systemu i (lub) (iv) zakłócić działanie zasadniczych funkcji Rozwiązania DM.
- Termin „**Zdarzenie drugiego poziomu ważności**” oznacza Błąd, który znacząco wpływa na istotne, lecz nie zasadnicze aspekty działalności biznesowej Klienta, tj. umożliwia dalsze użytkowanie Rozwiązania DM, lecz w ograniczonym zakresie i stanowi duże zagrożenie dla integralności danych i (lub) grozi poważnym zakłóceniem kluczowych procesów.
- Termin „**Zdarzenie trzeciego poziomu ważności**” oznacza Błąd, który nie wpływa znacząco na normalną działalność biznesową Klienta, i obejmuje awarie niekrytycznych składników oprogramowania.
- Termin „**Zdarzenie czwartego poziomu ważności**” oznacza Błąd skutkujący minimalnymi zakłóceniami normalnej działalności biznesowej Klienta lub niewywołujący takich zakłóceń; ten poziom obejmuje przede wszystkim zapytania Klienta dotyczące interfejsu API, integracji, konfiguracji, rozszerzeń i Dokumentacji.
- Termin „**Zgłoszenie**” oznacza metodę przesłania przez Klienta zawiadomienia do działu pomocy technicznej i serwisu.

1. DOCELOWE POZIOMY DOSTĘPNOŚCI USŁUG

Firma DM dołoży komercyjnie uzasadnionych starań, aby Rozwiązanie DM było dostępne i spełniało docelowe poziomy działania przez 99,9% czasu w każdym miesiącu kalendarzowym („**Miesięczny procentowy czas działania**”), z wyjątkiem Okresów konserwacji planowej i wyłączeń opisanych w sekcji 6 niniejszego Planu A.

Miesięczny procentowy czas działania oblicza się, odejmując od wartości 100% procent 5-minutowych ciągłych okresów w miesiącu zakwalifikowanych jako Czas niedostępności Rozwiązania DM.

„**Czas niedostępności**” oznacza, że rozwiązanie DM było niedostępne do użytkowania z zastrzeżeniem, że problemy z działaniem lub dostępności Rozwiązania DM związane z wszelkimi wyłączeniami przedstawionymi w sekcji 6 niniejszego Planu A nie będą uznawane za Czas niedostępności.

Na podstawie Miesięcznego procentowego czasu działania w danym miesiącu kalendarzowym określonego przez Firmę DM według jej wyłączonego uznania, Firma DM przyzna kredyt na koncie Klienta w kwocie odpowiadającej procentowej wartości rozliczenia za ten miesiąc, jak następuje:

Miesięczny procentowy czas działania	Kredyt serwisowy
--------------------------------------	------------------

99,0—< 99,9%	10%
< 99,0%	20%

2. ZAKRES USŁUG POMOCY TECHNICZNEJ I SERWISU

Na podstawie warunków Regulaminu i przestrzegania ich przez Klienta oraz Użytkowników końcowych Firma DM przez cały czas obowiązywania Umowy będzie zapewniała Klientowi Usługi pomocy technicznej i serwisu, jednak z wyłączeniem odpowiedzialności za jakiegokolwiek opóźnienia lub niewykonanie tych działań spowodowane w całości lub częściowo przez opóźnienia lub niewywiązanie się przez Klienta z zobowiązań wynikających z niniejszej umowy bądź w związku z wyłączeniami przedstawionymi w sekcji 6 niniejszego Planu A.

Firma DM będzie zapewniać pomoc w związku ze Zdarzeniami oraz identyfikacją, diagnozowaniem i Naprawą Błędów, w tym: (i) pomoc za pośrednictwem poczty elektronicznej, (ii) usługi zdalnego rozwiązywania problemów i analiz oraz (iii) dostęp do dokumentacji.

3. CZAS ODPOWIEDZI USŁUG POMOCY TECHNICZNEJ I SERWISU

Przez okres obowiązywania Umowy Firma DM będzie podejmować komercyjnie uzasadnione starania, aby odpowiadać na Zdarzenia zgłaszane przez Klienta w następujących ramach czasowych:

- a) Zdarzenia pierwszego poziomu ważności: w ciągu dwóch godzin roboczych od otrzymania przez Firmę DM Zgłoszenia o wystąpieniu takiego zdarzenia. W przypadku Zdarzeń pierwszego poziomu ważności Firma DM dołoży wszelkich komercyjnie uzasadnionych starań, aby zapewnić tymczasową poprawkę najszybciej jak to możliwe.
- b) Zdarzenia drugiego poziomu ważności: w ciągu czterech godzin roboczych od otrzymania przez Firmę DM Zgłoszenia o wystąpieniu takiego zdarzenia. Zdarzenie drugiego poziomu ważności zostanie dodane do listy Zaległych zdarzeń i otrzyma najwyższy priorytet pilności rozwiązania.
- c) Zdarzenia trzeciego poziomu ważności: w ciągu jednego dnia roboczego od otrzymania przez Firmę DM Zgłoszenia o wystąpieniu takiego zdarzenia. Zdarzenie trzeciego poziomu ważności zostanie dodane do listy Zaległych zdarzeń i rozwiązane na podstawie jego relatywnej ważności i priorytetu względem zaległych Zdarzeń według wyłącznego uznania Firmy DM.
- d) Zdarzenia czwartego poziomu ważności: w ciągu dwóch dni roboczych od otrzymania przez Firmę DM Zgłoszenia o wystąpieniu takiego zdarzenia. Zdarzenie czwartego poziomu ważności zostanie dodane do listy Zaległych zdarzeń i rozwiązane na podstawie jego relatywnej ważności i priorytetu względem zaległych Zdarzeń według wyłącznego uznania Firmy DM.

Klient przyjmuje do wiadomości, że w ramach pomocy w rozwiązywaniu Zdarzeń Firma DM może świadczyć usługi zdalnego rozwiązywania problemów, aby wspierać Klienta w analizowaniu i rozwiązywaniu Zdarzeń. Klient zgadza się zapewnić Firmie DM niezbędny poziom dostępu do swojej sieci, systemów i komputerów w celu zainstalowania i użytkowania oprogramowania umożliwiającego zdalny dostęp, niezbędnego do świadczenia zdalnej pomocy Klientowi.

4. ZMIANY DOTYCZĄCE USŁUG POMOCY TECHNICZNEJ I SERWISU

Firma DM może, według swojego wyłącznego uznania, zmienić dowolny aspekt Usług pomocy technicznej i serwisu lub ich świadczenia za pisemnym powiadomieniem wysłanym do Klienta z 30-dniowym wyprzedzeniem, pod warunkiem że takie zmiany nie będą znacząco ograniczać ani nie będą miały znaczącego wpływu na: (i) zobowiązanie Firmy DM do świadczenia Usług pomocy technicznej i serwisu w ramach niniejszego Planu lub (ii) prawa Klienta wynikające z Umowy lub niniejszego Planu.

Firma DM może, według swojego uzasadnionego uznania, świadczyć dowolne Usługi pomocy technicznej i serwisu za pośrednictwem osób trzecim lub swoich podmiotów stowarzyszonych.

5. WYŁĄCZENIA

Firma DM nie jest zobowiązana do świadczenia Usług pomocy technicznej i serwisu w odniesieniu do Błędów, które, w całości lub częściowo, są spowodowane przez dowolne z następujących czynników lub związane z nimi:

- a) wszelkie użytkowanie lub obsługa Rozwiązania DM oraz powiązane z nim czynności odbiegające od określonych w Dokumentacji, w tym integrowanie Rozwiązania DM, łączenie, użytkowanie lub obsługa Rozwiązania DM w połączeniu z dowolnymi innymi rozwiązaniami technologicznymi (w tym z dowolnym oprogramowaniem, sprzętem, oprogramowaniem sprzętowym, systemem lub siecią) bądź usługami niewymienionymi w Dokumentacji bez uprzedniej i jednoznacznej pisemnej zgody Firmy DM;
- b) wszelkie zaniedbania, nadużycia, niewłaściwe zastosowanie lub użytkowanie Rozwiązania DM;
- c) wszelkie opóźnienia lub zaniedbania ze strony Klienta dotyczące wywiązywania się z jego zobowiązań;
- d) wszelkie przemieszczanie, instalacja lub integracja Rozwiązania DM przeprowadzane przez osoby spoza personelu Klienta;
- e) używanie wszelkich Składników na otwartej licencji, oprogramowania w wersji beta i oprogramowania udostępnianego przez Firmę DM do testów bądź celów demonstracyjnych, używanie modułów oprogramowania tymczasowego lub oprogramowania, za użytkowanie którego Firma DM nie otrzymała opłaty licencyjnej;
- f) obsługa systemów lub sieci Klienta przez osoby trzecie lub uzyskanie dostępu do nich przez osoby trzecie;
- g) wszelki czas niedostępności lub opóźnienia w działaniu usług zapewnianych przez dostawcę usług w chmurze, w tym m.in. AWS, Microsoft Azure lub Google Cloud;
- h) wszelkie naruszenia lub nieprzestrzeganie istotnych postanowień niniejszej Umowy przez Klienta lub jego przedstawicieli;
- i) zawieszenie lub anulowanie przez Firmę DM prawa Klienta do użytkowania Rozwiązania DM zgodnie z Umową;
- j) wszelkie działania siły wyższej (w tym odbiegające od normy obciążenia fizyczne lub elektryczne).

6. OGRANICZENIA

Usługi pomocy technicznej i serwisu nie obejmują żadnych szkoleń dotyczących Rozwiązania DM.

Firma DM podejmie komercyjnie uzasadnione starania, aby: (i) reagować w stosownym czasie Odpowiedzi podanym w niniejszej Umowie oraz (ii) korygować Zdarzenia, nie gwarantuje jednak, że będzie w stanie reagować w określonych ramach czasowych i skorygować wszystkie Zdarzenia.

Firma DM nie ponosi odpowiedzialności za żadne opóźnienia lub niewykonane działania spowodowane w całości lub częściowo przez opóźnienie lub niewywiązanie się przez Klienta z jego obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.

7. OBOWIĄZKI KLIENTA

7.1. Powiadomienia

Klient ma obowiązek niezwłocznie powiadomić Firmę DM o wszelkich Błędach i dostarczyć jej następujące informacje:

- a) konkretne i szczegółowe informacje dotyczące natury i okoliczności wystąpienia Błędu;
- b) poziom ważności Błędu w ocenie Klienta;
- c) wszelkie informacje wymagane przez Firmę DM do odtworzenia Błędu.

Klienty powiadomi Firmę DM, wysyłając Zgłoszenie przez przesłanie wiadomości e-mail na adres it@dental-monitoring.com.

Klient ma obowiązek przesłać odrębne Zgłoszenie dla każdego Błędu. Błąd, który można podzielić na podrzędne Błędy, należy zgłosić, wysyłając odrębne zgłoszenie dla każdego podrzędnego Błędu.

7.2. Wyposażenie

Klient ma obowiązek skonfigurować, utrzymywać w dobrym stanie i odpowiednio obsługiwać zgodnie z Dokumentacją całe niezbędne wyposażenie, a także zapewnić odpowiednie warunki otoczenia i komponenty, w tym wszelkie sieci, systemy i sprzęt, umożliwiające: (i) działanie Rozwiązania DM i (ii) dostęp Klienta lub korzystanie z Usług pomocy technicznej i serwisu.

7.3. Dostęp

W związku ze świadczeniem Usług pomocy technicznej i serwisu Klient ma obowiązek zapewnić Firmie DM niezbędną współpracę i wsparcie w uzasadnionym zakresie, aby umożliwić jej wywiązanie się ze swoich zobowiązań, w tym m.in. zapewnić Firmie DM pomoc we wszelkich działaniach instalacji, integracji oraz testowania regresyjnego i równoległego Rozwiązania DM.

7.4. Informacje

Klient ma obowiązek okresowo dostarczać Firmie DM wszystkie wymagane informacje w uzasadnionym zakresie dotyczące użytkowania Rozwiązania DM przez Klienta, w tym informacje na temat sprzętu, sieci i systemów Klienta oraz wszelkich materiałów innych podmiotów.

7.5. Kopie zapasowe danych

Klient ma obowiązek regularnie wykonywać kopie zapasowe wszystkich danych, plików i informacji wysyłanych do Firmy DM, ponieważ Rozwiązanie DM nie jest uważane za kopię zapasową danych przekazywanych przez Klienta.

7.6. Osoba kontaktowa ds. Usług pomocy technicznej i serwisu

Klient ma obowiązek wyznaczyć na czas obowiązywania Umowy maksymalnie dwie osoby, które będą pełniły funkcję głównych osób kontaktowych na potrzeby codziennej komunikacji, konsultacji i podejmowania decyzji w sprawach związanych z Usługami pomocy technicznej i serwisu („**Osoby kontaktowe w sprawach technicznych**”).

Osoby kontaktowe w sprawach technicznych będą jedynymi osobami odpowiedzialnymi za kontakty pomiędzy Klientem i Firmą DM w codziennych sprawach dotyczących świadczenia Usług pomocy technicznej i serwisu; będą także odpowiedzialne za zgłaszanie Zdarzeń, wyrażanie w imieniu Klienta zgód i zatwierdzeń w codziennych sprawach, a także terminowe przekazywanie Firmie DM dokładnych informacji, w tym informacji zwrotnych, w związku z Usługami pomocy technicznej i serwisu. Klient ma obowiązek zapewnić, aby wyznaczone Osoby kontaktowe w sprawach technicznych dysponowały odpowiednim zakresem decyzyjności, umiejętnościami, doświadczeniem i innymi kwalifikacjami wymaganymi do pełnienia tej funkcji. Klient podejmie komercyjnie uzasadnione starania, aby funkcję Osób kontaktowych w sprawach technicznych pełniły te same osoby przez cały czas obowiązywania Umowy, oraz powiadomi Firmę DM na piśmie z co najmniej 30-dniowym wyprzedzeniem o wszelkich zmianach personalnych lub informacji kontaktowych dotyczących Osób kontaktowych w sprawach technicznych.

7.7. Bieżąca wersja

Jeśli nie uzgodniono inaczej na piśmie i za zgodą Firmy DM, Klient może używać wyłącznie bieżącej wersji Rozwiązania DM udostępnionej mu przez Firmę DM. Klient ma obowiązek zainstalować wszelkie wersje serwisowe tak szybko, jak to możliwe, jednak nie później niż 30 dni od daty ich udostępnienia przez Firmę DM, jeśli nie uzgodniono inaczej na piśmie.

UMOWA O OCHRONIE DANYCH

Niniejsza Umowa o ochronie danych („**Umowa o ochronie danych**”) zostaje zawarta między firmą Dental Monitoring SAS, zarejestrowaną zgodnie z przepisami prawa francuskiego pod adresem 75, rue de Tocqueville, 75017 w Paryżu (Francja), występującą w imieniu swoim i swoich Podmiotów stowarzyszonych („**Firma DM**”) oraz Państwem / Państwa prywatną praktyką („**Klient**”).

PREAMBUŁA

ZWAŻYWSZY, ŻE Firma DM zajmuje się opracowywaniem, wytwarzaniem i dystrybucją oprogramowania, infrastruktury cyfrowej, protokołów, interfejsów, aplikacji na urządzenia przenośne i sprzętu dla sektora stomatologicznego („**Rozwiązanie DM**”).

ZWAŻYWSZY, ŻE Klient jest praktyką dentystyczną świadczącą pacjentom usługi w zakresie stomatologii i (lub) ortodoncji. Klient zamierza świadczyć pacjentom usługi przy użyciu Rozwiązania DM i w związku z tym zacząć używać Rozwiązania DM.

ZWAŻYWSZY, ŻE niniejsza Umowa o ochronie danych zostaje zawarta między Firmą DM i Klientem (określanych indywidualnie mianem „**Strony**” i łącznie mianem „**Stron**”) oraz stanowi część Regulaminu zaakceptowanego przez Klienta.

ZWAŻYWSZY, ŻE jedna ze Stron lub obie Strony podlegają Przepisom dotyczącym ochrony danych, które wymagają uregulowania relacji między Stronami w postaci pisemnej umowy.

Zgodnie z Przepisami dotyczącymi ochrony danych niniejsza Umowa o ochronie danych opisuje relacje między dwoma wspólnie pełniącymi tę funkcję Administratorami danych, którymi są

- Firma DM i pracodawca Klienta w przypadku pracownika ochrony zdrowia zatrudnionego przez inny podmiot lub
- Firma DM i pracownik ochrony zdrowia w przypadku pracownika ochrony zdrowia prowadzącego jednoosobową działalność gospodarczą („**Pracownik ochrony zdrowia prowadzący jednoosobową działalność gospodarczą**”).

Niniejsza Umowa o ochronie danych definiuje role, obowiązki i odpowiedzialność Stron przedstawione w Załączniku 1.

ZWAŻYWSZY, ŻE Strony chcą zarejestrować charakter działań dotyczących przetwarzania danych w niniejszej Umowie o ochronie danych. Niniejsza Umowa o ochronie danych opisuje cel i środki przetwarzania danych przedstawionych szczegółowo w Zasadach ochrony prywatności Firmy DM.

ZWAŻYWSZY, ŻE niniejsza Umowa o ochronie danych zawiera wyłącznie zasady dotyczące przetwarzania Danych osobowych w ramach Regulaminu wraz z dodatkowymi zasadami mogącymi mieć zastosowanie i dotyczącymi przekazywania danych poza terytorium UE/EOG.

W ZWIĄZKU Z POWYŻSZYM i z uwzględnieniem zawartych tu zobowiązań Strony uzgadniają, że będą przetwarzać wszelkie Dane osobowe zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy o ochronie danych.

1. DEFINICJE

Dla celów niniejszej Umowy o ochronie danych przyjmuje się, że:

- Termin „**Podmiot stowarzyszony**” oznacza podmiot, który jest właścicielem innego podmiotu i kontroluje go, należy do innego podmiotu i jest przezeń kontrolowany lub stanowi wspólną własność lub jest pod wspólną kontrolą wraz z innym podmiotem.
- Terminy „**Osoba, której dane dotyczą**”, „**administrator danych**”, „**naruszenie danych osobowych**”, „**Przetwarzanie**”, „**Podmiot przetwarzający dane**” i „**Organ nadzorczy**” będą miały znaczenie przypisane im w artykule 4 RODO.
- Termin „**Przepisy dotyczące ochrony danych**” oznaczają (i) Ogólne rozporządzenie o ochronie danych UE 2016/679 („**RODO**”), (ii) Dyrektywę o przetwarzaniu danych osobowych i ochronie prywatności w sektorze łączności elektronicznej 2002/58/WE („**Dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej**”) i wszelkie akty prawne zastępujące Dyrektywę o prywatności i łączności elektronicznej i (lub) RODO, (iii) wszelkie przepisy, ustawy lub rozporządzenia kraju członkowskiego Unii Europejskiej („**UE**”), które mogą mieć zastosowanie do jednej ze Stron w związku z jej działaniami w zakresie przetwarzania danych osobowych lub obecnością w UE, (iv) wszelkie wytyczne lub opinie przyjęte przez Europejską Radę Ochrony Danych („**EROD**”) dotyczące interpretacji i stosowania RODO i Dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej, (v) decyzje Organu Nadzorczego lub sądów administracyjnych kraju członkowskiego UE, które są wiążące dla jednej ze Stron w związku z jej działaniami w zakresie przetwarzania danych osobowych lub obecnością w UE oraz (vi) postanowienia i wyroki TSUE i ETPC w odniesieniu do Danych osobowych, ochrony prywatności, wolności słowa i informacji publicznej.
- Termin „**Dane osobowe**” będzie mieć znaczenie przypisane mu w artykule 4 RODO, w zakresie jego zastosowania do odpowiedniego Administratora danych.

2. ZOBOWIĄZANIA STRON

Każda ze Stron zobowiązuje się przestrzegać Przepisów dotyczących ochrony danych w zakresie ich zastosowania do ich działalności i Przetwarzania danych

Każda ze Stron zapewnia, że zarówno ona, jak i jej pracownicy, kadra kierownicza i przedstawiciele („**Przedstawiciele**”) dołożą wszelkich starań, aby zapewnić bezpieczeństwo, integralność i poufność Danych osobowych przetwarzanych przez Stronę w kontekście Regulaminu.

Strony zobowiązują się przechowywać dokumentację wszystkich swoich działań związanych z Przetwarzaniem danych („**Dokumentacja przetwarzania danych**”). Dokumentacja przetwarzania danych będzie zawierała następujące informacje: cele Przetwarzania danych, kategorie przetwarzanych Danych osobowych, Źródła Danych osobowych, odbiorców Danych osobowych, podstawę prawną Przetwarzania danych, okresy przechowania Danych osobowych wynikające z celów ich Przetwarzania lub stosownych wymogów prawnych, możliwości udostępniania Danych osobowych między Stronami lub zdalnego dostępu do danych osobowych / ich dostępności dla drugiej Strony lub osób trzecich.

Strony przyjmą, że artykuł 4 niniejszej Umowy o ochronie danych szczegółowo opisuje działania dotyczące Przetwarzania danych w Załączniku 1.

Klient wraz z Firmą DM pełni wspólnie funkcję Administratora danych w odniesieniu do przetwarzania danych do celów monitorowania stanu zdrowia pacjentów za pośrednictwem Rozwiązania DM, jak przedstawiono w Załączniku 1. W związku z tym Klient zapewnia, że przetwarzanie Danych osobowych pacjentów zbieranych przy użyciu Rozwiązania DM odbywa się zgodnie z obowiązującymi Przepisami dotyczącymi ochrony danych. W odniesieniu do innych danych zbieranych lub przetwarzanych przez Klienta w trakcie leczenia i nieudostępnianych Firmie DM Strony przyjmują, że pełnią funkcję odrębnych i niezależnych administratorów danych, w związku z czym na Kliencie

spoczywa wyłączna i pełna odpowiedzialność za zapewnienie zgodności z obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami.

3. ZABEZPIECZENIA TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE

Każda ze Stron podejmuje się zapewnić, aby jej Przedstawiciele stosowali zabezpieczenia techniczne, organizacyjne i strukturalne niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa, integralności i poufności Danych osobowych przetwarzanych na mocy Regulaminu w celu zapobieżenia wszelkim Naruszeniom danych osobowych, w szczególności w sytuacji, w której Przetwarzanie wymaga przekazywania Danych osobowych w sieci. Dotyczy to zwłaszcza ryzyka:

- zniszczenia, modyfikowania, nadużycia lub utraty Danych osobowych w sposób przypadkowy lub bez upoważnienia Administratora danych;
- ujawnienia Danych osobowych lub umożliwienia dostępu do nich w sposób przypadkowy lub bez upoważnienia;
- Przetwarzania Danych osobowych w sposób lub w celu, które mogą być niezgodne z prawem, nieupoważnione lub nieprzewidziane w niniejszej Umowie o ochronie danych.

Zabezpieczenia powinny gwarantować w szczególności:

- bezpieczeństwo lokalizacji Przetwarzania Danych osobowych,
- mechanizmy uwierzytelniania/identyfikacji osób uzyskujących dostęp do Danych osobowych w systemach informatycznych,
- wdrożenie i egzekwowanie zasad zarządzania hasłami,
- ochronę sieci i systemów informatycznych przed włamaniem oraz innymi atakami,
- regularne wykonywanie kopii zapasowych Danych osobowych,
- odpowiednie przeszkolenie Przedstawicieli przetwarzających Dane osobowe w zakresie zabezpieczeń zapewniających bezpieczeństwo, poufność i integralność danych.

4. ZOBOWIĄZANIA STRON PEŁNIĄCYCH WSPÓLNIE FUNKCJĘ ADMINISTRATORA DANYCH

4.1 Zasady przetwarzania danych

Przetwarzając Dane osobowe jako Administrator danych, każda ze Stron zobowiązuje się, co następuje:

- przetwarzać Dane osobowe w sposób uczciwy i zgodny z prawem;
- przetwarzać Dane osobowe wyłącznie do celów, które są określone, uzasadnione i dopuszczalne przez Przepisy dotyczące ochrony danych, oraz nie przetwarzać dodatkowo Danych osobowych w sposób niezgodny z tymi celami;
- przetwarzać Dane osobowe, które są dokładne, istotne i zgodne z zakresem celu ich zbierania oraz użytkowania, a także aktualizować je w zależności od potrzeb;
- stosować odpowiednie środki zapewniające, że Dane osobowe nie będą przechowywane dłużej, niż jest to konieczne do celów, dla których zostały zebrane, pod warunkiem że Przepisy dotyczące ochrony danych lub inne obowiązujące przepisy nie wymagają ich dłuższego przechowywania;
- aktualizować rejestry Danych osobowych w przypadku uzyskania informacji o zmianie Danych osobowych z poszanowaniem terminów określonych w Przepisach dotyczących ochrony danych;
- informować Osoby, których dane dotyczą, że ich Dane osobowe są przetwarzane, oraz udostępniać im wszelkie informacje wymagane przez Przepisy dotyczące ochrony danych;

- przestrzegać praw Osób, których dane dotyczą, zgodnie z Przepisami dotyczącymi ochrony danych oraz reagować na ich wnioski adekwatnie do tych praw;
- przetwarzać specjalne kategorie Danych osobowych ze szczególną starannością, uzyskiwać wymagane zgody i wdrażać stosowne zabezpieczenia.

4.2 Prawa Osób, których dane dotyczą

Występując jako Administrator danych, każda ze Stron zobowiązuje się, co następuje:

- na pisemny wniosek Osoby, której dane dotyczą, udostępnić Dane osobowe przetwarzane przez Stronę w odniesieniu do Osoby, której dane dotyczą, w czytelnej postaci, wraz z dodatkowymi informacjami wymaganymi przez Przepisy dotyczące ochrony danych, chyba że Strona jest uprawniona na mocy Przepisów dotyczących ochrony danych do odmówienia realizacji wniosku lub zrealizowania go jedynie częściowo. W zakresie dopuszczalnym przez Przepisy dotyczące ochrony danych Strona może wymagać opłaty za udostępnienie kopii Danych osobowych wymaganych przez Osobę, której dane dotyczą;
- uwzględniać uzasadniony interes Osób, których dane dotyczą, i informować je o procesie logicznym stojącym za decyzjami podejmowanymi w odniesieniu do użytkowania ich Danych osobowych w sposób całkowicie zautomatyzowany, bez udziału ludzi, oraz (i) który ma na celu ocenę pewnych aspektów osobistych dotyczących danej osoby fizycznej, a także (ii) ma skutki prawne dla Osoby, której dane dotyczą, bądź wpływa na nią w istotny sposób;
- reagować na wnioski Osób, których dane dotyczą, w ramach czasowych zdefiniowanych w Przepisach dotyczących ochrony danych.

W odniesieniu do wniosków składanych przez Osoby, których dane dotyczą, w związku z przysługującymi im prawami:

Firma DM będzie pełniła funkcję wyznaczonego punktu kontaktowego dla Osób, których dane dotyczą, i będzie odpowiadać na ich wnioski dotyczące przetwarzania danych opisanego w Załączniku 1.

W przypadku otrzymania przez Klienta wniosku Osoby, której dane dotyczą, związanego z przetwarzaniem danych przedstawionym w Załączniku 1 i w odniesieniu do którego obie Strony wspólnie pełnią funkcję Administratora danych, Klient powiadomi Firmę DM o tym wniosku w ciągu 3 dni od jego otrzymania i zapewni jej wszelkie wsparcie, informacje oraz współpracę wymagane w uzasadnionym zakresie przez Firmę DM w celu odpowiedzenia na wniosek Osoby, której dane dotyczą, (oraz, w stosownych sytuacjach, zrealizowania go) w ramach czasowych przewidzianych przez Przepisy dotyczące ochrony danych. Firma DM podejmie również działania wskazane przez Klienta w odpowiedzi na wniosek Osoby, której dane dotyczą.

W tym celu Firma DM:

- przeprowadzi stosowne sprawdzenie tożsamości składającej wniosek Osoby, której dane dotyczą;
a następnie:
- poprawi, zaktualizuje lub usunie, w zależności od potrzeb lub po powiadomieniu, wszelkie nieprawidłowe Dane osobowe;
- zrealizuje ustawowe prawo Osoby, której dane dotyczą, do sprzeciwu wobec przetwarzania jej Danych osobowych przez Stronę. Wszelkie uzasadnione sprzeciwu zostaną przeanalizowane i zostaną podjęte niezbędne działania, w tym skorygowanie, skasowanie lub zniszczenie Danych osobowych w zależności od potrzeb.

4.3 Zobowiązania nakładane przez Przepisy dotyczące ochrony danych lub Organ nadzorczy

Strony pełniące funkcję Administratorów danych ponoszą wspólnie odpowiedzialność za dopełnienie, w zależności od potrzeb i na swój koszt, wszelkich formalności i procedur wymaganych przez Przepisy dotyczące ochrony danych lub Organ nadzorczy i dotyczących wdrożenia Przetwarzania danych realizowanego przez Strony lub w ich imieniu.

Strony będą w pełni współpracować, aby umożliwić wszystkim wspólnie pełniącym tę funkcję Administratorom danych przestrzeganie Przepisów dotyczących ochrony danych lub wniosków Organu nadzorczego. W każdym przypadku Strona otrzymująca wniosek Organu nadzorczego niezwłocznie poinformuje o tym fakcie drugą Stronę, w miarę możliwości na piśmie (pocztą elektroniczną).

Klient ponosi główną odpowiedzialność za wszelkie interakcje z Organami nadzorczymi w związku z przetwarzaniem Danych osobowych, wobec których pełni wspólnie funkcję Administratora danych. W przypadku otrzymania przez Firmę DM pisma od Organu nadzorczego Firma DM powiadomi o tym Klienta niezwłocznie po otrzymaniu wniosku i zapewni mu wszelkie wsparcie, informacje oraz współpracę wymagane w uzasadnionym zakresie przez Klienta w odniesieniu do tego pisma. Firma DM umożliwi Klientowi przejęcie inicjatywy w kwestii określenia reakcji na pismo Organu nadzorczego oraz będzie postępować zgodnie z uzasadnionymi instrukcjami Klienta w odniesieniu do tego pisma.

Każda ze Stron może udostępnić Dane osobowe Organowi nadzorczemu w następujących przypadkach:

- gdy jest to wymagane w celu zapewnienia zgodności z Przepisami dotyczącymi ochrony danych, traktatami lub obowiązującymi konwencjami międzynarodowymi, a żądanie mieści się w zakresie kompetencji danego Organu nadzorczego;
- w celu ustanowienia, egzekucji lub obrony roszczenia prawnego bądź dostarczenia dowodów (np. w sprawie oszustwa, kradzieży lub zgłoszenia podejrzenia działań niezgodnych z prawem).

W zakresie dopuszczalnym przez niniejsze Przepisy dotyczące ochrony danych Strona może ujawnić informacje Organowi nadzorczemu wyłącznie pod następującymi warunkami:

- takie informacje dotyczą zgodności z Przepisami dotyczącymi ochrony danych w odniesieniu do Przetwarzania Danych osobowych, w przypadku których Strona pełni wspólnie funkcję Administratora danych
- informacje nie zawierają informacji poufnych żadnej ze stron, ich Administratorów danych ani dotyczących osób trzecich bądź należących do nich;
- informacje nie są objęte tajemnicą zawodową;
- ujawnienie informacji nie stanowiłoby naruszenia innych postanowień Przepisów dotyczących ochrony danych.

4.4 Powiadomienie o Naruszeniu danych

Każda ze Stron pełniąca funkcję Administratora danych są zobowiązane pisemnie powiadomić drugą Stronę bez zbędnej zwłoki, jeśli to możliwe nie później niż 72 godziny po uzyskaniu informacji o takim zdarzeniu, o wszelkich Naruszeniach danych osobowych dotyczących Danych osobowych Przetwarzanych na mocy Regulaminu lub naruszeniu niniejszej Umowy o ochronie danych przez siebie, swoich Przedstawicieli lub osobę trzecią, o których została uwiadomiona, bądź jakichkolwiek innych istotnych zdarzeniach, które mogą skutkować naruszeniem integralności, bezpieczeństwa lub

poufności Danych osobowych, szczególnie w przypadku ich kradzieży, utraty infrastruktury lub nośników, na których Dane osobowe zostały ujawnione bądź były przechowywane lub w przypadku uzyskania bezprawnego lub nieupoważnionego dostępu do Danych osobowych przez osobę trzecią.

W ramach tego powiadomienia Strona uwiadomiona o Naruszeniu danych osobowych udostępni drugiej Stronie następujące informacje: (i) opis natury Naruszenia danych osobowych, łącznie z zakresem i typem Danych osobowych, których dotyczy naruszenie, oraz kategoriami i przybliżoną liczbą Osób, których dane dotyczą, (ii) przypuszczalne konsekwencje Naruszenia danych osobowych oraz (iii) opis podjętych lub proponowanych działań w odpowiedzi na Naruszenie danych osobowych, w tym, jeśli dotyczy, działań ograniczających możliwe niepożądane skutki.

Każda ze Stron jest zobowiązana zapewnić współpracę i pomoc bez zbędnej zwłoki i w uzasadnionym zakresie wymaganą okresowo przez drugą Stronę, aby umożliwić obu Stronom wywiązanie się z obowiązków wynikających z Przepisów dotyczących ochrony danych.

5. TRANSGRANICZNE PRZEKAZYWANIE DANYCH

Dane osobowe są przechowywane na lokalnych serwerach Firmy DM (AWS) w zależności od lokalizacji Klienta:

- W USA:
 - Seattle
 - Wschodnia część USA (Północna Wirginia)
 - Zachodnia część USA (Oregon)
- W Europie:
 - Frankfurt (Niemcy)
 - Dublin (Irlandia)
 - Paryż (Francja)
- W Azji:
 - Tokio (Japonia)

W przypadku transgranicznego przekazywania danych z terytorium UE/EOG poza ten obszar (w stosownych przypadkach) Strony uznają, że jeśli poziom ochrony zapewniany przez kraj odbiorcy nie jest odpowiedni lub co najmniej podobny, Przepisy dotyczące ochrony danych wymagają podjęcia szczególnych środków i działań w celu zabezpieczenia przekazywania Danych osobowych.

W takim przypadku Strony wdrożą takie dodatkowe środki zgodnie ze Standardowymi klauzulami umownymi w najnowszej wersji przyjętej przez Komisję Europejską.

6. ODPOWIEDZIALNOŚĆ I ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI

Każda ze Stron oświadcza i gwarantuje drugiej Stronie, że zwolni ją z odpowiedzialności i zabezpieczy przed wszelkimi stratami oraz szkodami wynikającymi z naruszenia przez tę Stronę lub jej Przedstawicieli zobowiązań umownych wynikających z niniejszej Umowy o ochronie danych i (lub)

wszelkich obowiązujących Przepisów dotyczących ochrony danych, w tym m.in. utratą zysków, reputacji, wizerunku lub możliwości biznesowych, a także uzasadnionymi, udokumentowanymi kosztami obsługi prawnej w zakresie i z zastrzeżeniem potencjalnych ograniczeń odpowiedzialności uzgodnionych między Stronami.

Obie Strony, pełniące wspólnie funkcję Administratora danych, będą odpowiedzialne za szkody wyrządzone osobom trzecim w wyniku Przetwarzania danych z naruszeniem obowiązujących Przepisów dotyczących ochrony danych.

7. RÓŻNE

7.1. Rozwiązanie umowy

Niniejsza Umowa o ochronie danych zostanie automatycznie rozwiązana wraz z wypowiedzeniem lub wygaśnięciem Regulaminu z jakiegokolwiek powodu, niezależnie od dalszego obowiązywania odpowiednich postanowień tak długo, jak długo Dane osobowe powiązane z jedną ze Stron będą przechowywane przez drugą Stronę.

7.2. Całość umowy

Niniejsza Umowa o ochronie danych zastępuje wszelkie wcześniejsze umowy i porozumienia Stron dotyczące przedmiotu niniejszej Umowy, a w szczególności wszelkie postanowienia zawarte w Regulaminie, które mogły dotyczyć Przetwarzania Danych osobowych.

7.3. Prawo właściwe i właściwość sądu

Niniejsza Umowa o ochronie danych oraz wszelkie spory lub roszczenia (w tym spory lub roszczenia pozaumowne) wynikające z niej lub związane z nią, jej przedmiotem lub zawarciem podlegają prawu określonemu w Regulaminie sprzedaży zaakceptowanym przez Klienta w ramach subskrypcji Dental Monitoring i będą interpretowane zgodnie z tym prawem.

Każda ze Stron wyraża nieodwołalną zgodę, że wyłączną jurysdykcję do rozpatrywania wszelkich sporów lub roszczeń (łącznie ze sporami lub roszczeniami pozaumownymi) wynikających z postanowień Umowy o ochronie danych lub związanych z nimi, jej przedmiotem lub zawarciem będą miały sądy wskazane w Regulaminie sprzedaży zaakceptowanym przez Klienta.

ZAŁĄCZNIK 1

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH

Przetwarzanie	Opis działań wchodzących w zakres Przetwarzania danych	Rola Firmy DM	Rola Klienta	Kategorie Danych osobowych
ZARZĄDZANIE KONTEM				
Zarządzanie kontem Klienta i kontami Użytkowników końcowych	Utworzenie Konta, skonfigurowanie konta w Rozwiązaniu DM, modyfikacja konta, usunięcie konta	Administrator danych	Administrator danych	- Dane konta - Dane techniczne - Dane dotyczące użytkowania
USŁUGI POMOCY TECHNICZNEJ I SERWISU				
Zarządzanie usługami pomocy technicznej i serwisu dla Klienta	Pomoc techniczna w związku ze Zdarzeniami, identyfikacja, diagnozowanie i korygowanie Błędów zgodnie z informacjami dotyczącymi Usług pomocy technicznej i serwisu w Planie C.	Administrator danych		- Dane konta - Dane techniczne - Dane dotyczące użytkowania - Dane zgłoszenia do pomocy technicznej
Zarządzanie usługami pomocy technicznej i serwisu dla Użytkowników końcowych	Kontakt z pomocą techniczną dla klientów, tworzenie zgłoszeń, wymiana informacji z działem obsługi klienta Firmy DM, rozwiązanie problemu	Administrator danych		- Dane konta - Dane zgłoszenia do pomocy technicznej
UDOSTĘPNIANIE ROZWIĄZANIA DM				

Zarządzanie relacjami umownymi	Negocjowanie i realizacja Umowy, subskrypcja Rozwiązania DM, zamówienia i dostarczanie Rozwiązania DM, rozliczenia	Administrator danych		- Dane kontaktowe - Dane subskrypcji
Monitorowanie stanu zdrowia Użytkownika końcowego (tworzenie i weryfikowanie raportów Użytkowników końcowych)	Tworzenie i weryfikowanie raportów dotyczących stanu zdrowia w celu sugerowania opcji leczenia, zdalne monitorowanie przebiegu leczenia pacjentów przez praktyki Klienta za pośrednictwem Rozwiązania DM	Administrator danych	Administrator danych	- Dane medyczne - Dane konta
Działania badawczo-rozwojowe	Prowadzenie działań badawczo-rozwojowych mających na celu uprawnienie działania sieci neuronowych Firmy DM używanych do analizowania skanów	Administrator danych		- Dane medyczne (pseudonimizowane) - Dane konta
Optymalizacja Rozwiązania DM	Zapewnienie bezpieczeństwa, poufności, integralności i dostępności Rozwiązania DM, ulepszanie Rozwiązania DM i opracowywanie nowych funkcji	Administrator danych		- Dane konta - Dane techniczne - Dane dotyczące użytkowania
ZARZĄDZANIE PRAWAMI OCHRONY PRYWATNOŚCI				
Zarządzanie prawami klientów do danych	Pracownicy Klienta, prawa Użytkowników końcowych do uzyskiwania dostępu do swoich Danych osobowych przetwarzanych przez Firmę DM, ich poprawiania, kasowania, ograniczania, przenoszenia oraz wyrażania sprzeciwu wobec ich przetwarzania	Administrator danych	Administrator danych (indywidualnie dla każdego przypadku)	- Dane konta - Dane techniczne - Dane dotyczące użytkowania - Dane zgłoszenia do pomocy technicznej - Dane subskrypcji - Dane medyczne

ZAŁĄCZNIK 2

ZABEZPIECZENIA TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE

Zabezpieczenia ogólne

Firma DM jest zobowiązana wdrożyć zabezpieczenia techniczne i organizacyjne mające na celu ograniczenie ryzyka związanego nieodłącznie z Przetwarzaniem danych osobowych:

- Przedstawiciele Firmy DM są przeszkoleni w zakresie cyberbezpieczeństwa ze szczególnym ukierunkowaniem na środki zapewniające bezpieczeństwo, poufność i integralność danych.
- Zasady dotyczące bezpieczeństwa informacji są wdrażane i stosowane w całym przedsiębiorstwie.
- Firma DM przeprowadza regularne testy penetracyjne swojej infrastruktury.

Kontrola dostępu

Firma DM jest zobowiązana wdrożyć środki zapewniające kontrolowany i bezpieczny dostęp do lokalizacji, w której Dane osobowe są Przetwarzane:

- Wszyscy Przedstawiciele Firmy DM dysponują indywidualną kartą dostępu umożliwiającą dostęp do lokalizacji.
- Przedstawiciele Firmy DM zajmujący się Przetwarzaniem Danych osobowych pracują w wydzielonym miejscu w lokalizacji.
- Wdrożono zasady dotyczące gości, aby zapewnić, że goście mają ograniczony dostęp do lokalizacji.

Firma DM wdrożyła środki kontroli dostępu do Danych osobowych.

- Dostęp do infrastruktury sieciowej jest ograniczony i kontrolowany.
- Rozszerzone uprawnienia dostępu do systemów są ograniczone i kontrolowane.
- Dostęp do Rozwiązania DM wymaga indywidualnych poświadczeń uwierzytelniających.
- Dostęp do Danych osobowych w systemach Firmy DM jest dodatkowo ograniczony poprzez zastosowanie ról użytkowników.

Szyfrowanie

Firma DM szyfruje Dane osobowe podczas ich przekazywania i przechowywania:

- Przechowywanie: AES-XTS-256;
- Przekazywanie: TLS 1.2.

Hosting

Infrastruktura produktów Firmy DM i przechowywanie Danych osobowych są hostowane w chmurze. Dostawca usług chmurowych Firmy DM jest certyfikowany zgodnie z normą ISO 27001 i spełnia wymagania wynikające z RODO i ustawy HIPAA.